Euroopan unionin
virallinen lehti

L 260

61. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

17. lokakuuta 2018

Sisältö

II *Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset*

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

★ **Neuvoston päätös (EU) 2018/1549, annettu 11 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan unionin sekä Norjan kuningaskunnan, Islannin tasavallan, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisen kyseisten valtioiden osallistumista vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston toimintaan koskevan järjestelyasiakirjan allekirjoittamisesta unionin puolesta** 1

ASETUKSET

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1550, annettu 16 päivänä lokakuuta 2018, bentsoehapon hyväksymisen uusimisesta vieroitettujen porsaiden ja lihasikojen rehun lisäaineena sekä asetusten (EY) N:o 1730/2006 ja (EY) N:o 1138/2007 kumoamisesta (hyväksynnän haltija DSM Nutritional Products Ltd)** [1] 3

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1551, annettu 16 päivänä lokakuuta 2018, täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/1570 kumottua sitoumusta rikkoneiden kahden vientiä harjoittavan tuottajan laatimien laskujen mitätöinnistä** 8

PÄÄTÖKSET

★ **Neuvoston päätös (EU) 2018/1552, annettu 28 päivänä syyskuuta 2018, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Azerbaidžanin tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella perustetussa yhteistyöneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta EU:n ja Azerbaidžanin kumppanuuden painopisteiden hyväksymiseen** 20

[1] ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1553, annettu 15 päivänä lokakuuta 2018, kolmansien maiden kansallisten kasvinsuojelujärjestöjen myöntämien sähköisten kasvinterveystodistusten tunnustamisedellytyksistä** *(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 5370)* [1] 22

Oikaisuja

★ **Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2018/848, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 kumoamisesta** (EUVL L 150, 14.6.2018) 25

[1] ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/1549,

annettu 11 päivänä lokakuuta 2018,

Euroopan unionin sekä Norjan kuningaskunnan, Islannin tasavallan, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisen kyseisten valtioiden osallistumista vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston toimintaan koskevan järjestelyasiakirjan allekirjoittamisesta unionin puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 74 artiklan, 77 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdan, 78 artiklan 2 kohdan e alakohdan, 79 artiklan 2 kohdan c alakohdan, 82 artiklan 1 kohdan d alakohdan, 85 artiklan 1 kohdan, 87 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja 88 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1077/2011 ([1]) perustettiin vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaava eurooppalainen virasto, jäljempänä 'virasto'.

(2) Asetuksessa (EU) N:o 1077/2011 säädetään, että Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen sekä Eurodacia koskeviin toimenpiteisiin osallistuvien maiden assosiaatiosopimusten määräysten mukaisesti luodaan järjestelyjä, joilla muun muassa määritellään, miten ja missä määrin nämä valtiot osallistuvat viraston toimintaan, ja annetaan tätä koskevat yksityiskohtaiset säännöt, mukaan lukien säännökset rahoitusosuuksista, henkilöstöstä ja äänioikeudesta.

(3) Neuvosto valtuutti 24 päivänä heinäkuuta 2012 komission aloittamaan neuvottelut Norjan kuningaskunnan, Islannin tasavallan, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan kanssa niiden viraston toimintaan osallistumista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tehtävästä järjestelyasiakirjasta. Neuvottelut saatiin menestyksekkäästi päätökseen, kun järjestelyasiakirja Euroopan unionin sekä Norjan kuningaskunnan, Islannin tasavallan, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä kyseisten valtioiden osallistumisesta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston toimintaan, jäljempänä 'järjestelyasiakirja', parafoitiin 15 päivänä kesäkuuta 2018.

(4) Neuvottelujen tuloksena laaditussa järjestelyasiakirjan tekstissä on erittelyt, joita tarvitaan, jotta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen sekä Eurodacia koskeviin toimenpiteisiin osallistuvat maat voivat osallistua viraston toimintaan.

(5) Kuten asetuksen (EU) N:o 1077/2011 johdanto-osan 33 kappaleessa todetaan, Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu asetukseen ja asetus sitoo sitä. Irlanti pyysi saada osallistua asetukseen (EU) N:o 1077/2011 sen hyväksymisen jälkeen Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyn, osaksi Euroopan unionia sisällytetyn Schengenin säännöstöstä tehdyn pöytäkirjan N:o 19, ja Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyn,

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1077/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston perustamisesta (EUVL L 286, 1.11.2011, s. 1).

Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyn pöytäkirjan N:o 21 mukaisesti. Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin olisi sen vuoksi pantava asetuksen (EU) N:o 1077/2011 37 artikla täytäntöön osallistumalla tähän päätökseen. Näin ollen Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti osallistuvat tähän päätökseen.

(6) Kuten asetuksen (EU) N:o 1077/2011 johdanto-osan 32 kappaleessa todetaan, Tanska ei osallistu asetukseen eikä asetus sido sitä. Sen vuoksi Tanska ei osallistu tähän päätökseen. Koska tällä päätöksellä, siltä osin kuin se liittyy Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1987/2006 ([1]) ja neuvoston päätöksellä 2007/533/YOS ([2]) perustettuun Schengenin tietojärjestelmään (SIS II), neuvoston päätöksellä 2004/512/EY ([3]) perustettuun viisumitietojärjestelmään (VIS) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/2226 ([4]) perustettuun rajanylitystietojärjestelmään (EES), kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanska päättää Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminasta tehtyyn sopimukseen liitetyn, Tanskan asemasta tehdyn pöytäkirjan N:o 22 4 artiklan mukaisesti kuuden kuukauden kuluessa neuvoston päätettyä tämän päätöksen hyväksymisestä, saattaako se päätöksen osaksi kansallista lainsäädäntöään. Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välillä niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan Tanskassa tai jossakin muussa Euroopan unionin jäsenvaltiossa jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio, sekä Eurodac-järjestelmästä sormenjälkien vertailua varten Dublinin yleissopimuksen tehokkaaksi soveltamiseksi tehdyn sopimuksen ([5]) 3 artiklan mukaisesti Tanska ilmoittaa komissiolle, aikooko se panna tämän päätöksen sisällön täytäntöön siltä osin kuin se koskee Eurodacia ja DubliNetia.

(7) Järjestelyasiakirja olisi allekirjoitettava unionin puolesta sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa järjestelyasiakirja Euroopan unionin sekä Norjan kuningaskunnan, Islannin tasavallan, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä kyseisten valtioiden osallistumisesta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston toimintaan unionin puolesta sillä varauksella, että mainitun järjestelyasiakirjan tekeminen saatetaan päätökseen ([6]).

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa järjestelyasiakirja unionin puolesta.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 11 päivänä lokakuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. MOSER

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1987/2006, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä (EUVL L 381, 28.12.2006, s. 4).

([2]) Neuvoston päätös 2007/533/YOS, tehty 12 päivänä kesäkuuta 2007, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä (EUVL L 205, 7.8.2007, s. 63).

([3]) Neuvoston päätös 2004/512/EY, tehty 8 päivänä kesäkuuta 2004, viisumitietojärjestelmän (VIS) perustamisesta (EUVL L 213, 15.6.2004, s. 5).

([4]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsylle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20).

([5]) EUVL L 66, 8.3.2006, s. 38.

([6]) Järjestelyasiakirjan teksti julkaistaan yhdessä sen tekemistä koskevan päätöksen kanssa.

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/1550,

annettu 16 päivänä lokakuuta 2018,

bentsoehapon hyväksymisen uusimisesta vieroitettujen porsaiden ja lihasikojen rehun lisäaineena sekä asetusten (EY) N:o 1730/2006 ja (EY) N:o 1138/2007 kumoamisesta (hyväksynnän haltija DSM Nutritional Products Ltd)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ([1]) ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle ja uusimiselle.

(2) Bentsoehappo hyväksyttiin 10 vuoden ajaksi vieroitettujen porsaiden rehun lisäaineena komission asetuksella (EY) N:o 1730/2006 ([2]) ja lihasikojen rehun lisäaineena komission asetuksella (EY) N:o 1138/2007 ([3]).

(3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 14 artiklan mukaisesti kyseisten hyväksyntöjen haltija on toimittanut hakemuksen, joka koskee bentsoehapon hyväksymisen uusimista sekä vieroitettujen porsaiden että lihasikojen rehun lisäaineena, ja pyytänyt kyseisen lisäaineen luokittelua lisäaineluokkaan ”eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet”. Hakemusten mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 14 artiklan 2 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.

(4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä ’elintarviketurvallisuusviranomainen’, totesi 28 päivänä marraskuuta 2017 antamassaan lausunnossa ([4]), että hakija on toimittanut tiedot, jotka osoittavat, että kyseinen lisäaine täyttää hyväksymisen edellytykset. Bentsoehapon arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen lisäaineen hyväksyminen tämän asetuksen liitteessä esitetyn mukaisesti olisi uusittava.

(5) Sen seurauksena, että bentsoehapon hyväksyminen rehun lisäaineena tämän asetuksen liitteessä vahvistettujen edellytysten mukaisesti uusitaan, asetukset (EY) N:o 1730/2006 ja (EY) N:o 1138/2007 olisi kumottava.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Uusitaan lisäaineluokkaan ”eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet” ja funktionaaliseen ryhmään ”muut eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet” kuuluvan liitteessä tarkoitetun lisäaineen hyväksyminen kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

([1]) EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.
([2]) Komission asetus (EY) N:o 1730/2006, annettu 23 päivänä marraskuuta 2006, bentsoehapon (VevoVitall) hyväksymisestä rehun lisäaineena (EUVL L 325, 24.11.2006, s. 9).
([3]) Komission asetus (EY) N:o 1138/2007, annettu 1 päivänä lokakuuta 2007, bentsoehapon (VevoVitall) uuden käyttötavan hyväksymisestä rehun lisäaineena (EUVL L 256, 2.10.2007, s. 8).
([4]) *EFSA Journal* 2017;15(12):5093.

2 artikla

Kumotaan asetukset (EY) N:o 1730/2006 ja (EY) N:o 1138/2007.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä lokakuuta 2018.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
					mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: muut eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet (eläintuotannollisten parametrien parantaminen: painon lisäys tai rehun hyötysuhde)								
4d210	DSM Nutritional Products Ltd	Bentsoehappo	*Lisäaineen koostumus* Bentsoehappo (≥ 99,9 %) *Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus* Bentseenikarboksyylihappo, fenyylikarboksyylihappo, $C_7H_6O_2$ CAS-numero 65-85-0 Epäpuhtauksien enimmäismäärä: Ftaalihappo: ≤ 100 mg/kg Bifenyyli: ≤ 100 mg/kg *Analyysimenetelmä* ([1]) Bentsoehapon kokonaismäärän määrittäminen rehun lisäaineesta: — titraus natriumhydroksidilla (European Pharmacopoeia monograph 0066) Bentsoehapon kokonaismäärän määrittäminen esiseoksista ja rehuista: — käänteisfaasinestekromatografia yhdessä UV-detektion kanssa (RP-HPLC/UV) -menetelmä standardin ISO 9231:2008 pohjalta *Lisäaineen koostumus* Bentsoehappo (≥ 99,9 %)	(Vieroitetut) porsaat	—	5 000	1. Lisäaineen ja esiseosten käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus lämpökäsittelyssä. 2. Suositeltu vähimmäisannos: 5 000 mg/kg täysrehua. 3. Lisäainetta ei saa käyttää muiden bentsoehapon tai bentsoaattien lähteiden kanssa. 4. Käyttöohjeissa on oltava seuraava maininta: ”Bentsoehappoa sisältävää täydennysrehua ei saa sellaisenaan syöttää vieroitetuille porsaille tai lihasioille. Täydennysrehu on sekoitettava huolellisesti päiväannoksen muiden rehuaineiden kanssa”. 5. Käytettäväksi enintään 35 kg painavien vieroitettujen porsaiden ruokinnassa. 6. Rehualan toimijoiden on vahvistettava lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten toimintamenettelyt ja järjestelyt käytöstä aiheutuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, silmiä ja ihoa suojaavat materiaalit mukaan luettuina.	5. marraskuuta 2028

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
					mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
			Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus Bentseenikarboksyylihappo, fenyylikarboksyylihappo, $C_7H_6O_2$ CAS-numero 65-85-0 Epäpuhtauksien enimmäismäärä: Ftaalihappo: ≤ 100 mg/kg Bifenyyli: ≤ 100 mg/kg *Analyysimenetelmä* ([1]) Bentsoehapon kokonaismäärän määrittäminen rehun lisäaineesta: — titraus natriumhydroksidilla (European Pharmacopoeia monograph 0066) Bentsoehapon kokonaismäärän määrittäminen esiseoksista ja rehuista — käänteisfaasinestekromatografia yhdessä UV-detektion kanssa (RP-HPLC/UV) -menetelmä standardin ISO 9231:2008 pohjalta					
Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: muut eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet (virtsan pH-arvon alentaminen)								
4d210	DSM Nutritional Products Ltd	Bentsoehappo	*Lisäaineen koostumus* Bentsoehappo (≥ 99,9 %) *Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus* Bentseenikarboksyylihappo, fenyylikarboksyylihappo, $C_7H_6O_2$	Lihasiat	5 000	10 000	1. Lisäaineen ja esiseosten käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus lämpökäsittelyssä. 2. Lisäainetta ei saa käyttää muiden bentsoehapon tai bentsoaattien lähteiden kanssa.	5. marraskuuta 2028

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
					mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
			CAS-numero 65-85-0 Epäpuhtauksien enimmäismäärä: Ftaalihappo: ≤ 100 mg/kg Bifenyyli: ≤ 100 mg/kg *Analyysimenetelmä* ([1]) Bentsoehapon kokonaismäärän määrittäminen rehun lisäaineesta: — titraus natriumhydroksidilla (European Pharmacopoeia monograph 0066) Bentsoehapon kokonaismäärän määrittäminen esiseoksista ja rehuista — käänteisfaasinestekromatografia yhdessä UV-detektion kanssa (RP-HPLC/UV) -menetelmä standardin ISO 9231:2008 pohjalta				3. Käyttöohjeissa on oltava seuraava maininta: ”Bentsoehappoa sisältävää täydennysrehua ei saa sellaisenaan syöttää vieroitetuille porsaille tai lihasioille. Täydennysrehu on sekoitettava huolellisesti päiväannoksen muiden rehuaineiden kanssa”. 4. Rehualan toimijoiden on vahvistettava lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten toimintamenettelyt ja järjestelyt käytöstä aiheutuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, silmiä ja ihoa suojaavat materiaalit mukaan luettuina.	

([1]) Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/1551,

annettu 16 päivänä lokakuuta 2018,

täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/1570 kumottua sitoumusta rikkoneiden kahden vientiä harjoittavan tuottajan laatimien laskujen mitätöinnistä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus',

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'polkumyynnin vastainen perusasetus', ja erityisesti sen 8 artiklan,

ottaa huomioon muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 ([2]), jäljempänä 'tukien vastainen perusasetus', ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuontia koskevan lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta ja tässä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta 2 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1238/2013 ([3]) ja erityisesti sen 3 artiklan,

ottaa huomioon lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun ja 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen 1 päivänä maaliskuuta 2017 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2017/367 ([4]), jäljempänä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvä polkumyyntiasetus',

ottaa huomioon Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuontia koskevan lopullisen tasoitustullin käyttöönotosta 2 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1239/2013 ([5]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 18 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun ja 19 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen 1 päivänä maaliskuuta 2017 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/366 ([6]), jäljempänä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvä tasoitustulliasetus',

ottaa huomioon Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta tasoitustullista annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/366 ja lopullisesta polkumyyntitullista annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/367 muuttamisesta sekä Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuontia koskevassa polkumyynnin ja tukien vastaisessa menettelyssä tarjotun sitoumuksen hyväksymisen vahvistamisesta lopullisten toimenpiteiden soveltamiskauden ajaksi annetun täytäntöönpanopäätöksen 2013/707/EU kumoamisesta 15 päivänä syyskuuta 2017 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/1570 ([7]), jäljempänä 'kumoamisasetus',

ottaa huomioon ilmoitukset 2018/C 310/06 ja 2018/C 310/07 ([8]), jäljempänä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanoilmoitukset'

ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/2321 (EUVL L 338, 19.12.2017, s. 1) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/82 (EUVL L 143, 7.6.2018, s. 1).
([2]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 55, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EU) 2017/2321.
([3]) EUVL L 325, 5.12.2013, s. 1.
([4]) EUVL L 56, 3.3.2017, s. 131.
([5]) EUVL L 325, 5.12.2013, s. 66.
([6]) EUVL L 56, 3.3.2017, s. 1.
([7]) EUVL L 238, 16.9.2017, s. 22.
([8]) EUVL C 310/06, 3.9.2018, s. 4 ja 5.

sekä katsoo seuraavaa:

A. SITOUMUS JA MUUT TOIMENPITEET

(1) Neuvosto otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1238/2013 käyttöön lopullisen polkumyyntitullin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen moduulien ja kennojen, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', tuonnissa unioniin. Lisäksi neuvosto otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1239/2013 käyttöön lopullisen tasoitustullin tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa unioniin.

(2) Kiinan koneiden ja elektroniikan tuonti- ja vientikauppakamari, jäljempänä 'CCCME', toimitti vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän puolesta komissiolle hintasitoumuksen. Komissio hyväksyi kyseisen hintasitoumuksen väliaikaisen polkumyyntitullin osalta päätöksellä 2013/423/EU ([1]). Saatuaan vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän yhdessä CCCME:n kanssa toimittaman ilmoituksen hintasitoumuksen muuttamisesta komissio vahvisti täytäntöönpanopäätöksellä 2013/707/EU ([2]) muutetun hintasitoumuksen, jäljempänä 'hintasitoumus', hyväksynnän lopullisten polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteiden soveltamiskauden ajaksi. Hintasitoumus hyväksyttiin muiden muassa seuraavien vientiä harjoittavien tuottajien osalta:

a) Jiangsu Sinski PV, Co. Ltd, Taric-lisäkoodi B838, jäljempänä 'Sinski PV';

b) Zheijang Koly Energy Co. Ltd, Taric-lisäkoodi B908, jäljempänä 'Koly Energy'.

(3) Komissio hyväksyi myös päätöksen ([3]), jolla selkeytetään sitoumuksen täytäntöönpanoa, sekä 15 asetusta ([4]), joilla peruutetaan useiden vientiä harjoittavien tuottajien sitoumuksen hyväksyntä.

(4) Täytäntöönpanoasetuksilla (EU) 2016/185 ([5]) ja (EU) 2016/184 ([6]) komissio laajensi Kiinasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuonnissa käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin ja tasoitustullin koskemaan Malesiasta ja Taiwanista lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuontia, lukuun ottamatta joitakin aitoja tuottajia.

(5) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvällä polkumyyntiasetuksella komissio laajensi lopullista polkumyyntitullia, joka oli otettu käyttöön Kiinasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuonnissa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun ja polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 11 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen.

(6) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvällä tasoitustulliasetuksella komissio laajensi lopullista tasoitustullia, joka oli otettu käyttöön Kiinasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuonnissa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun ja tukien vastaisen perusasetuksen 18 artiklan 2 ja 19 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen (toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvään polkumyyntiasetukseen ja toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvään tasoitustulliasetukseen viitataan jäljempänä yhdessä nimityksellä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkasteluun liittyvät asetukset').

(7) Kumoamisasetuksella komissio kumosi sitoumuksen.

(8) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanoilmoituksilla komissio ilmoitti, että Kiinasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuonnissa käyttöön otetun polkumyyntitullin ja tasoitustullin soveltaminen päättyy 3 päivänä syyskuuta 2018.

([1]) EUVL L 209, 3.8.2013, s. 26.
([2]) EUVL L 325, 5.12.2013, s. 214.
([3]) EUVL L 270, 11.9.2014, s. 6.
([4]) Komission täytäntöönpanoasetukset (EU) 2015/866 (EUVL L 139, 5.6.2015, s. 30), (EU) 2015/1403 (EUVL L 218, 19.8.2015, s. 1), (EU) 2015/2018 (EUVL L 295, 12.11.2015, s. 23), (EU) 2016/115 (EUVL L 23, 29.1.2016, s. 47), (EU) 2016/1045 (EUVL L 170, 29.6.2016, s. 5), (EU) 2016/1382 (EUVL L 222, 17.8.2016, s. 10), (EU) 2016/1402 (EUVL L 228, 23.8.2016, s. 16), (EU) 2016/1998 (EUVL L 308, 16.11.2016, s. 8), (EU) 2016/2146 (EUVL L 333, 8.12.2016, s. 4), (EU) 2017/454 (EUVL L 71, 16.3.2017, s. 5), (EU) 2017/941 (EUVL L 142, 2.6.2017, s. 43), (EU) 2017/1408 (EUVL L 201, 2.8.2017, s. 3), (EU) 2017/1497 (EUVL L 218, 24.8.2017, s. 10), (EU) 2017/1524 (EUVL L 230, 6.9.2017, s. 11) ja (EU) 2017/1589 (EUVL L 241, 20.9.2017, s. 21) useiden vientiä harjoittavien tuottajien sitoumuksen hyväksynnän peruuttamisesta.
([5]) EUVL L 37, 12.2.2016, s. 76.
([6]) EUVL L 37, 12.2.2016, s. 56.

B. **SITOUMUKSEN EHDOT**

(9) Vientiä harjoittavat tuottajat suostuivat sitoumuksen ehtojen mukaisesti muun muassa siihen, että ne eivät myy tarkasteltavana olevaa tuotetta ensimmäiselle riippumattomalle asiakkaalle unionissa alle tietyn vähimmäistuontihinnan. Vähimmäistuontihintaa tarkistettiin neljännesvuosittain käyttämällä viitteenä moduulien kansainvälisiä spot-markkinoiden hintoja, mukaan luettuna Kiinan hinnat, jotka annetaan Bloombergin tietokannassa.

(10) Lisäksi vientiä harjoittavat tuottajat sopivat myyvänsä tarkasteltavana olevaa tuotetta yksinomaan suoramyynnillä. Suoramyynti määriteltiin sitoumuksen soveltamista varten myynniksi joko ensimmäiselle riippumattomalle asiakkaalle unionissa tai sitoumuksessa mainitun unionissa sijaitsevan etuyhteydessä olevan osapuolen kautta. Muiden kuin sitoumuksessa lueteltujen yritysten välillistä myyntiä unioniin pidetään sitoumuksen rikkomisena.

(11) Sitoumukseen sisältyi myös ei-tyhjentävä luettelo siitä, mitä pidettiin sitoumuksen rikkomisena. Kyseiseen luetteloon sisältyi erityisesti sitoumuslaskujen laatiminen aurinkopaneeleista, jotka oli tuottanut sitoumukseen kuulumaton yritys, jotta voitaisiin hyödyntää vapautusta polkumyynti- ja tasoitustulleista, jäljempänä 'kanavointi'.

(12) Sitoumuksen mukaisesti vientiä harjoittavien tuottajien oli myös toimitettava komissiolle neljännesvuosittain yksityiskohtaiset tiedot kaikesta vientimyynnistään unioniin ja jälleenmyynnistään unionissa, jäljempänä 'neljännesvuosiraportit'. Tämä tarkoitti sitä, että kyseisissä neljännesvuosiraporteissa annettujen tietojen oli oltava kattavia ja paikkansapitäviä ja että ilmoitetuissa liiketoimissa oli noudatettava sitoumuksen ehtoja täysin. Unionissa tapahtuvasta jälleenmyynnistä raportointi oli erityinen velvollisuus, kun sitoumuksen piiriin kuuluvaa tuotetta myytiin ensimmäiselle riippumattomalle asiakkaalle etuyhteydessä olevan tuojan kautta. Vain nämä raportit antoivat komissiolle mahdollisuuden valvoa, oliko etuyhteydessä olevan tuojan ensimmäiseltä riippumattomalta asiakkaalta veloittama jälleenmyyntihinta vähimmäistuontihinnan mukainen.

(13) Vientiä harjoittavat tuottajat olivat vastuussa kaikkien niihin etuyhteydessä olevien osapuolten tekemistä sitoumuksen rikkomisista siitä riippumatta, mainittiinko ne sitoumuksessa.

(14) Lisäksi vientiä harjoittavat tuottajat sitoutuivat neuvottelemaan komission kanssa kaikista teknisistä tai muista vaikeuksista ja kysymyksistä, joita sitoumuksen täytäntöönpanokaudella mahdollisesti ilmeni.

C. **SITOUMUKSEN EHDOT**

(15) Sitoumus hyväksyttiin alun perin yli 120 yrityksen/yritysryhmän osalta. Myöhemmin komissio peruutti sitoumuksen hyväksynnän 19 yrityksen osalta. Näistä seitsemäntoista todettiin rikkoneen sitoumusta ja kahden liiketoimintamallit olivat sellaiset, että niiden sitoumuksen noudattamista oli mahdotonta valvoa. Lisäksi 16 muuta kiinalaisyritystä vetäytyi vapaaehtoisesti sitoumuksesta.

(16) Kumoamisasetuksella komissio kumosi sitoumuksen ja otti käyttöön muuttuvan tullin vähimmäistuontihintana, jäljempänä 'muuttuvan tullin mukainen vähimmäistuontihinta', jolla korvattiin sitoumus. Muuttuvan tullin mukainen vähimmäistuontihinta tarkoittaa sitä, että sen piiriin hyväksyttävään tuontiin, jonka ilmoitettu arvo on vähintään vähimmäistuontihinnan suuruinen, ei sovelleta tulleja, mutta tulliviranomaiset kantavat tullit välittömästi, jos tuotetta tuodaan vähimmäistuontihinnan alittavalla hinnalla.

(17) Koska muuttuvan tullin mukainen vähimmäistuontihinta korvasi sitoumuksen, komissio katsoi asianmukaiseksi kumoamisasetuksen johdanto-osan 50–53 kappaleessa esitettyjen havaintojen mukaisesti, että muuttuvan tullin mukaista vähimmäistuontihintaa sovellettaisiin ainoastaan niihin yrityksiin, jotka eivät olleet aiemmin rikkoneet sitoumusta riippumatta siitä, oliko tällaisen rikkomisen jo todettu tapahtuneen vai todettaisiinko tällainen rikkominen tapahtuneeksi komission tulevassa tutkimuksessa. Näin ollen kaikkiin vientiä harjoittaviin tuottajiin, jotka olivat rikkoneet sitoumusta sen ollessa yhä voimassa, olisi sovellettava rajoittamattomia arvotulleja.

(18) Kumoamisasetuksen tullessa voimaan 1 päivänä lokakuuta 2017 komissio jatkoi tutkimuksia, jotka koskivat sitoumuksen noudattamista ja katsoi aiheelliseksi panna vireille uusia tutkimuksia sellaisten tavaroiden osalta, jotka oli laskettu vapaaseen liikkeeseen asetuksen yhä ollessa voimassa. Näissä tutkimuksissa tullivelka syntyy vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan ilmoituksen vastaanottohetkellä, a) kun sitoumuksen soveltamisalaan kuuluvien yritysten laskuttaman tuonnin osalta todetaan, että yksi tai useampi sitoumuksen ehdoista ei täyty, tai b) kun komissio toteaa sitoumuksen rikkomisen asetuksessa tai päätöksessä, jossa viitataan tiettyihin liiketoimiin ja ilmoitetaan kyseiset sitoumuslaskut pätemättömiksi.

D. VIENTIÄ HARJOITTAVIEN TUOTTAJIEN VALVONTA

(19) Komissio sai kahden jäsenvaltion tulliviranomaisilta polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 8 artiklan 9 kohdan ja 14 artiklan 7 kohdan sekä tukien vastaisen perusasetuksen 13 artiklan 9 kohdan ja 24 artiklan 7 kohdan perusteella yrityksiä Sinski PV ja Koly Energy koskevaa näyttöä sitoumuksen noudattamisesta. Komissio arvioi myös julkisesti saatavilla olevia tietoja Koly Energyn yritysrakenteesta.

(20) Jäljempänä 21–24 kappaleessa esitettävissä havainnoissa käsitellään tulliviranomaisten yrityksistä Sinski PV ja Koly Energy esittämiä väitteitä, jotka koskevat sitoumuksen väitettyä rikkomista sen ollessa yhä voimassa.

E. SITOUMUSLASKUJEN MITÄTÖINNIN PERUSTEET

a) Sinski PV

(21) Tulliviranomaisilta saatu näyttö viittaa siihen, että Sinski PV myi aurinkopaneeleita vähintään yhdelle asiakkaalle unionissa järjestelmällisesti alle vähimmäistuontihinnan ja rikkoi näin edellä 9 kappaleessa kuvattuja sitoumuksen määräyksiä.

(22) Lisänäyttö osoittaa myös, että Sinski PV laati yhdessä kolmen muun yrityksen kanssa sitoumuslaskuja aurinkoenergiatuotteista, jotka olivat sitoumukseen kuulumattomien yritysten valmistamia, kuten Sinski PV:n unionissa olevan asiakkaan tekemistä ostotilauksista käy ilmi. Tällainen kanavointitoiminta merkitsee sitoumuksessa erityisesti lueteltua rikkomista, joka on kuvattu edellä 11 kappaleessa.

b) Koly Energy

(23) Tulliviranomaisten toimittaman näytön ja julkisesti saatavilla olevien lähteiden mukaan Koly Energy myi aurinkopaneeleita unioniin tuojalle, jonka väitettiin olevan etuyhteydetön, ja laati tästä sitoumuslaskuja. Tämän tuojan kanssa tehdyt liiketoimet olivat arvoltaan yli 50 prosenttia Koly Energyn kokonaismyynnistä unioniin. Komission käytettävissä olevan tiedon pohjalta näihin liiketoimiin osallistunut tuoja oli komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 ([1]), jäljempänä 'unionin tullikoodeksin täytäntöönpanosäädös', 127 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa etuyhteydessä yritykseen Koly Energy. Koly Energy ei ole missään vaiheessa ilmoittanut siihen etuyhteydessä olevasta tuojasta unionissa. Koska tätä tuojaa ei ole mainittu etuyhteydessä olevana osapuolena sitoumuksessa, Koly Energy rikkoi edellä 10 kappaleessa kuvattuja sitoumuksen ehtoja.

(24) Etuyhteydessä olevia tuojia koskevat samanlaiset ilmoittamisvelvollisuudet kuin niiden kiinalaisia emoyhtiöitä, jotta komissio voi arvioida, onko nettomyyntihinta ensimmäiselle etuyhteydettömälle asiakkaalle unionissa sama tai suurempi kuin vähimmäistuontihinta. Komissiolle ei ilmoitettu mitään kyseisen etuyhteydessä olevan tuojan harjoittamasta jälleenmyynnistä. Näin ollen Koly Energy rikkoi myös edellä 12 ja 13 kappaleessa kuvattuja sitoumuksen ehtoja.

F. ASIAN KANNALTA MERKITYKSELLISET SITOUMUSLASKUT

(25) Sinski PV:n myyntitapahtumat, jotka on toteutettu alle vähimmäistuontihinnan tunnistetulle asiakkaalle ja/tai joihin kuuluu kanavointia, liittyivät seuraaviin sitoumuslaskuihin:

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
SPVF15014	24.7.2015
SPVF15015	28.7.2015
SPVF15020	26.8.2015
SPVF15021	28.8.2015
SPVF15022	1.9.2015
SPVF15034	4.11.2015

([1]) EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558.

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
SPVF15039	4.12.2015
SPVF15040	8.12.2015
SPVF15042	11.12.2015
SPVF15043	17.12.2015
SPVF15044	17.12.2015
SPVF15046	25.12.2015
SPVF15047	25.12.2015
SPVF15048	25.12.2015
SPVF15049	28.12.2015
SPVF15050	28.12.2015
SPVF15051	30.12.2015
SPVF15052	30.12.2015
SPVF16001	7.1.2016
SPVF16002	7.1.2016
SL-SS20170323-1	1.4.2017
SPVF16019	23.3.2016
SPVF16020	6.4.2016
SPVF16021	10.4.2016
SPVF16022	30.4.2016

(26) Koly Energyn välilliset myyntitapahtumat liittyivät seuraaviin sitoumuslaskuihin:

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
KL150328	28.3.2015
KL150424	24.4.2015
KL150428001	28.4.2015
KL150428002	28.4.2015
KL150516	16.5.2015
KL150608	8.6.2015
KL150616	16.6.2015
KL150706	6.7.2015
KL150708002	8.7.2015
KL150816	16.8.2015
KL150827	27.8.2015

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
KL150920	20.9.2015
KL151018	18.10.2015
KL151108	8.11.2015
KL151113	13.11.2015
KL151125	25.11.2015
KL151230	30.12.2015
KL160123	23.1.2016
KL160511	11.5.2016
KL160517	17.5.2016
KL160523	23.5.2016
KL160610	10.6.2016
KL160714	14.7.2016
KL160726	26.7.2016
KL160816	16.8.2016
KL160825	25.8.2016
KL160922	22.9.2016
KL161013	13.10.2016
KL161027001	27.10.2016
KL161027002	27.10.2016
KL161030	30.10.2016
KL161106	6.11.2016
KL161108002	8.11.2016
KL161114	14.11.2016
KL161125	25.11.2016
KL161209	9.12.2016
KL161210	10.12.2016
KL161212	12.12.2016
KL161215	15.12.2016
KL161230001	30.12.2016
KL161230002	31.12.2016
KL170109001	9.1.2017
KL170109002	13.1.2017
KL170115	15.1.2017
KL170116001	16.1.2017

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
KL170116002	18.1.2017
KL170120	20.1.2017
KL170121001	21.1.2017
KL170121002	21.1.2017
KL170323001	23.3.2017
KL170323002	25.3.2017
KL170408	8.4.2017
KL170412	12.4.2017
KL170510	10.5.2017
KL170511	11.5.2017
KL170518002	18.5.2017
KL170614002	14.6.2017
KL170621	21.6.2017
KL170712	12.7.2017
KL170731001	31.7.2017
KL170812	12.8.2017
KL170814	14.8.2017
KL170822002	22.8.2017
KL170918001	18.9.2017
KL170918002	18.9.2017
KL170919	19.9.2017
KL170930002	30.9.2017

G. **KIRJALLISET HUOMAUTUKSET JA KUULEMISET**

(27) Asianomaisille osapuolille ilmoitettiin havainnoista ja erityisesti aikeesta mitätöidä edellä mainitut sitoumuslaskut. Asianomaisille osapuolille annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi ja esittää huomautuksia polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 8 artiklan 9 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 13 artiklan 9 kohdan mukaisesti.

(28) Yksi tuoja ja yksi kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja esittivät kirjallisia huomautuksia.

(29) Komissio tarkasteli asianomaisten osapuolten esittämiä huomautuksia ja käsitteli niitä jäljempänä esitettävällä tavalla.

(30) Koly Energy ja tuoja, jonka väitettiin olevan siihen etuyhteydessä unionissa, kiistivät väitteen niiden välisestä suhteesta ja kielsivät muodostavansa osan yhteisestä holding-yhtiöiden ryhmästä.

(31) Koly Energy väitti, että sen omistaa 100-prosenttisesti kaksi kiinalaista henkilöä, joilla ei ole osuutta unionin tuojasta eikä mistään holding-yhtiöiden ryhmästä. Se esitti myös, että sillä oli tiivis liikesuhde holding-yhtiöiden ryhmään, koska ryhmä oli Koly Energyn suurin asiakas. Se kuitenkin kiisti kaikki suhteet tuojan ja itsensä välillä ja kielsi olevansa saman holding-osapuolen määräysvallassa.

(32) Komissio katsoi, että koska vastakkaista näyttöä ei ollut, se, että holding-yritysten ryhmän, johon myös tuoja kuuluu, kaupallisten toimintojen johtaja esittää Koly Energyn myyjänä aurinkosähkömoduulien osto- ja

toimitussopimuksessa merkitsee kolmansiin osapuoliin nähden sen myöntämistä, että Koly Energyn, tuojan ja holding-yritysten ryhmän välillä on täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447, jäljempänä 'unionin tullikoodeksin täytäntöönpanosäädös', 127 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu etuyhteyssuhde. Tätä päätelmää tukee myös se, että samassa sopimuksessa oli sekä Koly Energyn että tuojan allekirjoitus myyjän (Koly Energy) puolesta. Tätä näkemystä vahvistaa edelleen se, että holding-yhtiöiden ryhmän sähköpostiosoite nimettiin Koly Energyn (eli myyjän) yhteystiedoksi kyseistä sopimusta koskevaa viestintää varten. Lisäksi sopimukseen sisältyi lauseke, jossa tuojan nimi ja postiosoite mainittiin myyjän (Koly Energy) yhteyshenkilönä. Vaikka Koly Energy väitti, että tämä sopimus allekirjoitettiin ilman sen hyväksyntää ja että se tämän vuoksi pidätti itsellään oikeuden pitää tuojaa vastuullisena, komissiolle ei missään yhteydessä esitetty näyttöä tämän tueksi. Koska Koly Energyn, tuojan ja holding-yhtiöiden ryhmän välillä oli muissa julkisissa asiakirjoissa ja lähteissä, kuten verkkosivustoilla ja eräässä lyhyen aikavälin joukkovelkakirjojen liikkeeseen laskua koskevassa sopimuksessa, ristiin viittauksia, komissio päätteli, että Koly Energy ja unioniin tuoja olivat etuyhteydessä olevia osapuolia. Tämän vuoksi tämä huomautus hylättiin.

(33) Koly Energy väitti myös, että unioniin tuoja käytti Koly Energyn logoa, tavaramerkkiä ja verkkotunnusta yksipuolisesti ja ilman suostumusta. Vastakkaisen näytön puuttuessa komissio katsoi, että Koly Energyn kaupallisten merkkien (tavaramerkki, logo, sähköpostiosoite) julkinen ja laajamittainen käyttö tuojan tavanomaisen liiketoiminnan yhteydessä ilmaisi näiden kahden yrityksen välisen yhteyden yhteisen holding-yritysten ryhmän kautta. Tätä päätelmää tuki entisestään se, että holding-yritysten ryhmän logoa käytettiin Koly Energyn omalla verkkosivustolla ja että Koly Energyn ja holding-yritysten ryhmän logot esitettiin yhdessä vuonna 2016 pidetyillä kansainvälisillä hyödykemessuilla. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(34) Koly Energyn tuoja unionissa esitti perustelemattomia huomautuksia sen jälkeen, kun huomautusten esittämiseen osoitettu lisäaika oli päättynyt, eikä toimittanut näyttöä sen omistuksesta.

H. **SITOUMUKSEN RIKKOMINEN JA LOPULLISTEN TULLIEN KÄYTTÖÖNOTTO**

(35) Komissio totesi polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 8 artiklan 9 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 13 artiklan 9 kohdan sekä sitoumuksen ehtojen perusteella, että Sinski PV ja Koly Energy rikkoivat sitoumusta sen ollessa yhä voimassa.

(36) Näin ollen vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan tulli-ilmoituksen vastaanottamishetkellä voimassa olleiden täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1238/2013 3 artiklan 2 kohdan b alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/367 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1239/2013 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/366 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti Sinski PV:n ja Koly Energyn edellä 25 ja 26 kappaleessa luetellut laskut eivät ole päteviä. Kansallisten tulliviranomaisten olisi kannettava vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan ilmoituksen vastaanottohetkellä syntynyt tullivelka Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ([1]) 105 artiklan 3–6 kohdan nojalla, kun tämä asetus tulee voimaan. Tullien kantamisesta vastaaville kansallisille tulliviranomaisille tiedotetaan asiasta.

(37) Komissio myös muistuttaa, että jos jäsenvaltion tulliviranomaisilla on viitteitä siitä, että sitoumuslaskussa esitetty hinta ei vastaa tosiasiallisesti maksettua hintaa, niiden olisi tutkittava, onko rikottu vaatimusta, jonka mukaan hyvitykset on ilmoitettava sitoumuslaskuissa, tai onko vähimmäistuontihintaa noudatettu. Jos jäsenvaltion tulliviranomaiset päättelevät, että vaatimusta on rikottu tai että vähimmäistuontihintaa ei ole noudatettu, niiden olisi kerättävä tullit tämän seurauksena. Jäsenvaltioiden tulliviranomaisten työn helpottamiseksi SEUT-sopimuksen 4 artiklan 3 kohdan perusteella komission olisi jaettava tällaisissa tilanteissa sitoumuksessa olevat luottamukselliset ja muut tiedot kansallisia menettelyjä varten,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tämän asetuksen liitteessä luetellut sitoumuslaskut todetaan mitätöidyiksi.

2. Kannetaan polkumyynnin ja tukien vastaiset tullit, jotka ovat syntyneet vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan tulli-ilmoituksen vastaanottohetkellä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1238/2013 3 artiklan 2 kohdan b alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/367 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1239/2013 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/366 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan nojalla.

([1]) EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.

2 artikla

1. Jos jäsenvaltioiden tulliviranomaisilla on viitteitä siitä, että täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1238/2013 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/367 2artiklan 1 kohdan b alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1239/2013 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/366 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisessa sitoumuslaskussa, jonka Jiangsu Sinski PV, Co. Ltd tai Zheijang Koly Energy Co. Ltd on laatinut ennen tämän asetuksen voimaantuloa, esitetty hinta ei vastaa maksettua hintaa ja että tämän vuoksi kyseiset yritykset ovat saattaneet rikkoa sitoumusta, tulliviranomaiset voivat kansallisten menettelyjen toteuttamista varten tarvittaessa pyytää komissiota antamaan niille sitoumuksen kopion ja muita tietoja, jotta ne voivat todentaa sovellettavan vähimmäistuontihinnan päivänä, jona sitoumuslasku annettiin.

2. Jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun todentamisen yhteydessä paljastuu, että alennuksia ja hyvityksiä ei ole sisällytetty kauppalaskuun, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1238/2013 3 artiklan 2 kohdan a alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/367 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1239/2013 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/366 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla kannettavat tullit on perittävä.

3. Tämän artiklan 1 kohdan mukaisia tietoja voidaan käyttää vain täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1238/2013 3 artiklan 2 kohdan a alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/367 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1239/2013 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/366 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla kannettavien tullien täytäntöönpanoa varten. Tähän liittyen jäsenvaltioiden tulliviranomaiset voivat antaa näistä tulleista vastaavalle velalliselle kyseiset tiedot puolustautumisoikeuksien turvaamiseksi. Näitä tietoja ei saa missään olosuhteissa paljastaa kolmansille osapuolille.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä lokakuuta 2018.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Luettelo Wuxi Jiangsu Sinski PV, Co. Ltd:n laatimista sitoumuslaskuista, jotka ilmoitetaan mitätöidyiksi:

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
SPVF15014	24.7.2015
SPVF15015	28.7.2015
SPVF15020	26.8.2015
SPVF15021	28.8.2015
SPVF15022	1.9.2015
SPVF15034	4.11.2015
SPVF15039	4.12.2015
SPVF15040	8.12.2015
SPVF15042	11.12.2015
SPVF15043	17.12.2015
SPVF15044	17.12.2015
SPVF15046	25.12.2015
SPVF15047	25.12.2015
SPVF15048	25.12.2015
SPVF15049	28.12.2015
SPVF15050	28.12.2015
SPVF15051	30.12.2015
SPVF15052	30.12.2015
SPVF16001	7.1.2016
SPVF16002	7.1.2016
SL-SS20170323-1	1.4.2017
SPVF16019	23.3.2016
SPVF16020	6.4.2016
SPVF16021	10.4.2016
SPVF16022	30.4.2016

Luettelo Zheijang Koly Energy Co. Ltd:n laatimista sitoumuslaskuista, jotka ilmoitetaan mitätöidyiksi:

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
KL150328	28.3.2015
KL150424	24.4.2015
KL150428001	28.4.2015

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
KL150428002	28.4.2015
KL150516	16.5.2015
KL150608	8.6.2015
KL150616	16.6.2015
KL150706	6.7.2015
KL150708002	8.7.2015
KL150816	16.8.2015
KL150827	27.8.2015
KL150920	20.9.2015
KL151018	18.10.2015
KL151108	8.11.2015
KL151113	13.11.2015
KL151125	25.11.2015
KL151230	30.12.2015
KL160123	23.1.2016
KL160511	11.5.2016
KL160517	17.5.2016
KL160523	23.5.2016
KL160610	10.6.2016
KL160714	14.7.2016
KL160726	26.7.2016
KL160816	16.8.2016
KL160825	25.8.2016
KL160922	22.9.2016
KL161013	13.10.2016
KL161027001	27.10.2016
KL161027002	27.10.2016
KL161030	30.10.2016
KL161106	6.11.2016
KL161108002	8.11.2016
KL161114	14.11.2016
KL161125	25.11.2016

Sitoumuksen mukaisia tavaroita koskevan kauppalaskun numero	Päivämäärä
KL161209	9.12.2016
KL161210	10.12.2016
KL161212	12.12.2016
KL161215	15.12.2016
KL161230001	30.12.2016
KL161230002	31.12.2016
KL170109001	9.1.2017
KL170109002	13.1.2017
KL170115	15.1.2017
KL170116001	16.1.2017
KL170116002	18.1.2017
KL170120	20.1.2017
KL170121001	21.1.2017
KL170121002	21.1.2017
KL170323001	23.3.2017
KL170323002	25.3.2017
KL170408	8.4.2017
KL170412	12.4.2017
KL170510	10.5.2017
KL170511	11.5.2017
KL170518002	18.5.2017
KL170614002	14.6.2017
KL170621	21.6.2017
KL170712	12.7.2017
KL170731001	31.7.2017
KL170812	12.8.2017
KL170814	14.8.2017
KL170822002	22.8.2017
KL170918001	18.9.2017
KL170918002	18.9.2017
KL170919	19.9.2017
KL170930002	30.9.2017

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/1552,

annettu 28 päivänä syyskuuta 2018,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Azerbaidžanin tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella perustetussa yhteistyöneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta EU:n ja Azerbaidžanin kumppanuuden painopisteiden hyväksymiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 ja 209 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Azerbaidžanin tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimus ([1]), jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin 22 päivänä huhtikuuta 1996, ja se tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1999.

(2) Sopimuksen 81 artiklan nojalla sopimuksella perustettu yhteistyöneuvosto voi antaa asianmukaisia suosituksia sopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi.

(3) Yhteistyöneuvosto hyväksyy EU:n ja Azerbaidžanin kumppanuuden painopisteitä koskevan suosituksen kirjallisella menettelyllä.

(4) On aiheellista määrittää kanta, joka otetaan unionin puolesta yhteistyöneuvostossa EU:n ja Azerbaidžanin kumppanuuden painopisteiden hyväksymiseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Azerbaidžanin tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella perustetussa yhteistyöneuvostossa unionin puolesta otettava kanta EU:n ja Azerbaidžanin kumppanuuden painopisteiden hyväksymiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn yhteistyöneuvoston suositusluonnokseen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. SCHRAMBÖCK

([1]) EYVL L 246, 17.9.1999, s. 3.

LUONNOS

EU–AZERBAIDŽAN-YHTEISTYÖNEUVOSTON SUOSITUS N:o 1/2018,

annettu … päivänä … kuuta …,

EU:n ja Azerbaidžanin kumppanuuden painopisteistä

EU–AZERBAIDŽAN-YHTEISTYÖNEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Azerbaidžanin tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen ([1]) ja erityisesti sen 81 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Azerbaidžanin tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimus, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin 22 päivänä huhtikuuta 1996, ja se tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1999.

(2) Sopimuksen 81 artiklan mukaan yhteistyöneuvosto voi antaa asianmukaisia suosituksia sopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi.

(3) Sopimuksen 98 artiklan mukaan sopimuksen osapuolet toteuttavat kaikki yleistoimenpiteet tai erityiset toimenpiteet, jotka ovat tarpeen niiden sopimuksesta johtuvien velvoitteiden täyttämiseksi, ja huolehtivat siitä, että sopimuksen tavoitteet saavutetaan.

(4) Euroopan naapuruuspolitiikan uudelleentarkastelun yhteydessä ehdotettiin uuden vaiheen käynnistämistä kumppaneiden kanssa tehtävässä yhteistyössä, jotta kumpikin osapuoli voisi kokea kumppanuuden enemmän omakseen.

(5) Euroopan unioni ja Azerbaidžan haluavat lujittaa kumppanuuttaan hyväksymällä vuosiksi 2018–2020 painopisteet, joilla on tarkoitus tukea ja vahvistaa Azerbaidžanin selviytymiskykyä ja vakautta.

(6) Sopimuksen osapuolet ovat sen vuoksi hyväksyneet tekstin EU:n ja Azerbaidžanin kumppanuuden painopisteistä, jotka tukevat sopimuksen täytäntöönpanoa, painottaen yhteistyötä yhdessä määriteltyjen yhteisten etujen ajamiseksi,

ON HYVÄKSYNYT SEURAAVAN SUOSITUKSEN:

1 artikla

Yhteistyöneuvosto suosittaa, että sopimuksen osapuolet panevat täytäntöön liitteessä ([+]) esitetyt EU:n ja Azerbaidžanin kumppanuuden painopisteet.

2 artikla

Tämä suositus tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

Yhteistyöneuvoston puolesta

Euroopan unioni *Azerbaidžanin tasavalta*

([1]) EUVL L 246, 17.9.1999, s. 3.
([+]) ST 11898/18.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2018/1553,

annettu 15 päivänä lokakuuta 2018,

kolmansien maiden kansallisten kasvinsuojelujärjestöjen myöntämien sähköisten kasvinterveystodistusten tunnustamisedellytyksistä

(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 5370)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY ([1]) ja erityisesti sen 13 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivin 2000/29/EY mukaan kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden, jotka luetellaan direktiivin liitteessä V olevassa B osassa ja jotka tuodaan kolmannesta maasta unionin tullialueelle, mukana on oltava vaadittu alkuperäinen virallinen kasvinterveystodistus siitä lähtien, kun ne tulevat unionin alueelle. Kansainvälisen kasvinsuojeluyleissopimuksen, jäljempänä 'IPPC', liitteessä esitetään vaaditun kasvinterveystodistuksen malli.

(2) Direktiivissä 2000/29/EY säädetään, että sähköiset kasvinterveystodistukset voidaan tunnustaa, kunhan komission vahvistamat tietyt edellytykset täyttyvät.

(3) Komission päätöksellä 2004/292/EY ([2]) neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([3]) mukaisesti perustettu Traces-järjestelmä on komission verkkopohjainen väline eläinten, siemennesteen ja alkioiden, elintarvikkeiden, rehujen ja kasvien unionin sisäistä kauppaa sekä eläinten, siemennesteen ja alkioiden, elintarvikkeiden, rehujen ja kasvien unioniin tuontia koskevien terveys- ja kasvinsuojeluvaatimusten sertifiointia varten. Se mahdollistaa koko sertifiointimenettelyn suorittamisen sähköisesti ja helpottaa tiedonvaihtoa kauppakumppaneiden ja valvontaviranomaisten välillä.

(4) Traces-järjestelmän ansiosta kolmansien maiden kansallisten kasvinsuojelujärjestöjen myöntämät paperiset kasvinterveystodistukset voidaan ladata järjestelmään sähköisesti. Jäsenvaltioiden kansalliset sertifiointijärjestelmät voivat tarjota samanlaisia toimintoja.

(5) YK:n kaupan ja sähköisen liiketoiminnan kehittämiskeskus (United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business, UN/CEFACT) on laatinut teknisiä standardeja kaupankäyntiprosessien yksinkertaistamiseksi ja edistänyt näin globaalin kaupan kasvua. Nämä standardit ovat merkityksellisiä paperittoman kaupan toteuttamiseksi, ja niissä kuvataan tiedonvaihdon tietoformaatit. eXtensible Markup Language (XML) on yleisesti hyväksytty standardiviestimuoto tietojen organisointia ja kuvaamista varten asiakirjoissa, kuten kasvinterveystodistuksissa.

(6) UN/CEFACT-standardien noudattamisen ja XML-muodon käytön olisi tämän vuoksi oltava ennakkoedellytys sähköisten kasvinterveystodistusten tunnustamiselle unionissa.

(7) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 910/2014 ([4]) annetaan luottamuspalveluja koskevat säännöt ja vahvistetaan sähköisiä allekirjoituksia, sähköisiä leimoja, sähköisiä aikaleimoja, sähköisiä asiakirjoja, sähköisiä rekisteröityjä jakelupalveluja ja verkkosivustojen todentamisen varmennepalveluja koskeva oikeudellinen kehys, jotka ovat tarpeen, jotta saadaan aikaan tietynasteinen luottamus sähköisen tunnistamisen menetelmiin.

([1]) EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1.
([2]) Komission päätös 2004/292/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 2004, Traces-järjestelmän käyttöönotosta ja päätöksen 92/486/ETY muuttamisesta (EUVL L 94, 31.3.2004, s. 63).
([3]) Neuvoston direktiivi 90/425/ETY, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1990, eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa (EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29).
([4]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73).

(8) Asetuksessa (EU) N:o 910/2014 vahvistetaan tarvittavat turvallisuusvaatimukset, jotka on saavutettava eri teknologioita käyttäen. Siinä säädetään erityisesti vaatimuksista, jotka koskevat hyväksyttyjä sähköisiä allekirjoituksia ja leimoja tarjoavia hyväksyttyjä luottamuspalvelujen tarjoajia sekä kehittyneitä sähköisiä allekirjoituksia ja leimoja tarjoavia ei-hyväksyttyjä luottamuspalvelujen tarjoajia. Molemmat palveluntarjoajat kykenevät tunnistamaan yksiselitteisesti allekirjoittajan tai leiman luojan.

(9) Jotta voidaan pitää yllä sähköisen tunnistamisen menetelmien ja sähköisen sertifioinnin riittävää turvallisuustasoa, digitalisoida sertifiointimenettely 6 päivänä toukokuuta 2015 annetun komission tiedonannon ”Digitaalisten sisämarkkinoiden strategia Euroopalle” ([1]) mukaisesti ja yhdenmukaistaa standardit kaikissa jäsenvaltioissa, on aiheellista, että sähköisten kasvinterveystodistusten tunnustamisedellytykset vastaavat asetuksessa (EU) N:o 910/2014 säädettyjä standardeja ja etenkin hyväksyttyä sähköistä allekirjoitusta, leimaa ja aikaleimaa sekä kehittynyttä sähköistä allekirjoitusta ja leimaa koskevia standardeja.

(10) Tämän asetuksen asteittaisen täytäntöönpanon mahdollistamiseksi ja kaupan häiriöiden välttämiseksi on aiheellista tunnustaa rajoitetun ajan sähköiset kasvinterveystodistukset, jotka täyttävät asetuksessa (EU) N:o 910/2014 säädetyt sähköistä allekirjoitusta ja leimaa koskevat kriteerit.

(11) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kohde

Tässä päätöksessä vahvistetaan kolmansien maiden kansallisten kasvinsuojelujärjestöjen myöntämien sähköisten kasvinterveystodistusten tunnustamisedellytykset.

2 artikla

Kolmansien maiden kansallisten kasvinsuojelujärjestöjen myöntämien sähköisten kasvinterveystodistusten tunnustamisedellytykset

1. Kasvinterveystodistus, joka sisältää Kansainvälisen kasvinsuojeluyleissopimuksen, jäljempänä ’IPPC’, liitteessä esitettyyn kasvinterveystodistuksen malliin sisältyvät tiedot, on tunnustettava sähköiseksi kasvinterveystodistukseksi, edellyttäen että kaikki seuraavat vaatimukset täyttyvät:

a) sen on myöntänyt kolmannen maan kansallinen kasvinsuojelujärjestö jossakin seuraavista järjestelmistä:

   i) Traces-järjestelmä,

   ii) jäsenvaltion kansallinen sertifiointijärjestelmä,

   iii) kolmannen maan sähköinen sertifiointijärjestelmä, jonka kautta voidaan jakaa tietoja Traces-järjestelmän tai jäsenvaltion kansallisen sertifiointijärjestelmän kanssa;

b) se perustuu UN/CEFACT-standardiin ja siinä käytetään XML-muotoa;

c) sen on allekirjoittanut valtuutettu virkailija asetuksen (EU) N:o 910/2014 3 artiklan 11 ja 12 alakohdassa määritellyllä kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä allekirjoituksella;

d) siinä on myöntävän kansallisen kasvinsuojelujärjestön asetuksen (EU) N:o 910/2014 3 artiklan 26 ja 27 alakohdassa määritelty kehittynyt tai hyväksytty sähköinen leima tai myöntävän kansallisen kasvinsuojelujärjestön oikeudellisen edustajan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus;

e) siinä käytetään asetuksen (EU) N:o 910/2014 3 artiklan 34 alakohdassa määriteltyä hyväksyttyä sähköistä aikaleimaa.

([1]) COM(2015)192 final.

2. Jos sähköinen kasvinterveystodistus myönnetään 1 kohdan a alakohdan iii alakohdan mukaisesti, jäsenvaltioiden ja komission on suunniteltava vastaanottava järjestelmä siten, että siinä hyväksytään tiedonvaihto myöntävän kansallisen kasvinsuojelujärjestön kehittyneen tai hyväksytyn sähköisen leiman tai myöntävän kansallisen kasvinsuojelujärjestön oikeudellisen edustajan kehittyneen tai hyväksytyn sähköisen allekirjoituksen kautta. Tällöin ei sovelleta 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettua edellytystä.

3. Edellä olevan 1 kohdan c ja d alakohdan vaatimuksista poiketen ja 12 kuukauden ajan, joka päättyy 15 päivänä lokakuuta 2019, kasvinterveystodistus on tunnustettava sähköiseksi kasvinterveystodistukseksi, jos sen on allekirjoittanut valtuutettu virkailija asetuksen (EU) N:o 910/2014 3 artiklan 10 alakohdassa määritellyllä sähköisellä allekirjoituksella ja jos siinä on myöntävän kansallisen kasvinsuojelujärjestön sähköinen leima, joka määritellään asetuksen (EU) N:o 910/2014 3 artiklan 25 alakohdassa, tai myöntävän kansallisen kasvinsuojelujärjestön oikeudellisen edustajan sähköinen allekirjoitus.

3 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 15 päivänä lokakuuta 2018.

Komission puolesta

Vytenis ANDRIUKAITIS

Komission jäsen

OIKAISUJA

Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2018/848, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 kumoamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 150, 14. kesäkuuta 2018)

Sivulla 54, 54 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä virkkeessä:

on: ”2. Siirretään komissiolle 1 päivästä tammikuuta 2021 viiden vuoden ajaksi 2 artiklan 6 kohdassa, …”

pitää olla: ”2. Siirretään komissiolle 17 päivästä kesäkuuta 2018 viiden vuoden ajaksi 2 artiklan 6 kohdassa, …”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)

Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI